

**MINISTERO INTERNO
DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO,
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER L'EMERGENZA ED IL SOCCORSO TECNICO**

Bando di gara d'appalto

Lavori X

Forniture

Servizi

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)? NO SÌ

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione: MINISTERO INTERNO – DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE	Servizio responsabile: DIREZIONE CENTRALE EMERGENZA E SOCCORSO TECNICO – UFFICIO CONTABILITA' E BILANCIO – PROCEDURE CONTRATTUALI ED IN ECONOMIA
Indirizzo: VIA CAVOUR, 5	C.A.P.: 00184
Località/Città: ROMA	Stato: ITALIA
Telefono: +390646529311 +390646529263, +390646529696	Telefax: 0646529525
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL) www.vigilfuoco.it

I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI

Come al punto I.1 *Se diverso, cfr. allegato A* X

I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE

Come al punto I.1 *Se diverso, cfr. allegato A* X

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Come al punto I.1 *Se diverso, cfr. allegato A* X

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE *

Livello centrale X Istituzioni europee

Livello regionale/locale Organismo di diritto pubblico Altro

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

** Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.*



II.1.1) Tipo di appalto di lavori (nel caso di appalto di lavori) //

ISPEZIONE 3000 ORE / 5 ANNI E LAVORI AGGIUNTIVI DA EFFETTUARSI SU ELICOTTERI AB412 DEL C.N.VV.F.

II.1.2) Tipo di appalto di forniture (nel caso di appalto di forniture)

Acquisto Locazione Leasing Acquisto a riscatto Misto

II.1.3) Tipo di appalto di servizi (nel caso di appalto di servizi) //

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? * NO SÌ

II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice ***II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto**

ISPEZIONE 3000 ORE / 5 ANNI E LAVORI AGGIUNTIVI DA EFFETTUARSI SUI SEGUENTI ELICOTTERI DEL C.N.VV.F.: AB412EP VF-69 e AB412EP VF-70 (turbomotori Pratt & Whitney PT6T-3D).

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi

Gli elicotteri dovranno essere consegnati dal CNVVF e riconsegnati dalla Ditta in Italia, presso lo stabilimento della ditta o altro luogo, sempre in Italia, che sarà dalla stessa indicato. In quest'ultimo caso il trasporto presso lo stabilimento della ditta, consentito solo via terra con idonea biga, sarà integralmente sotto la responsabilità ed a carico della ditta stessa, così come anche ogni altra spesa correlata al trasferimento dell'aeromobile e parti di esso.

II.1.8) Nomenclatura

II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti) * 50000000-5 Servizi di riparazione, manutenzione e installazione

II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC) _____

II.1.9) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessari)

NO SÌ

Le offerte possono essere presentate per un lotto più lotti tutti i lotti

II.1.10) Ammissibilità di varianti (se pertinente)

NO SÌ secondo quanto indicato al punto VI.4

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)**

II.2.2) Opzioni (eventuali) Descrizione ed indicazione del momento in cui possono venire esercitate (se possibile)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

O: Periodo in mese/i e/o giorni dalla data di aggiudicazione dell'appalto

O: Inizio e/o fine (gg/mm/aaaa)

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.



SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso) IN SEDE DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA DOVRA' ESSERE PRESENTATA CAUZIONE PROVVISORIA PARI AL 2% DEL VALORE DI FORNITURA; CAUZIONE DEFINITIVA PARI AL 10% DEL VALORE DEL CONTRATTO IN SEDE DI STIPULA DELLO STESSO.

INOLTRE, SEMPRE IN SEDE DI OFFERTA, LE SOCIETA' INVITATE DOVRANNO PRESENTARE LA RICEVUTA ATTESTANTE L'AVVENUTO VERSAMENTO DELLA CONTRIBUZIONE DOVUTA AI SENSI DELL'ART. 1, COMMA 67, DELLA LEGGE 23 DICEMBRE 2005, N. 266. CON LETTERA INVITO VERRANNO COMUNICATI IMPORTO E MODALITA' DI VERSAMENTO DELLA CONTRIBUZIONE DOVUTA.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se del caso)

FONDI ORDINARI CAPITOLO DI PERTINENZA .

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto (se pertinente)

- AI SENSI DELL'ART. 37 DEL DECRETO LEGISLATIVO N°163/2006 e s.m.i.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE:

La ditta dovrà presentare, sulla base del previsto fermo macchina indicato nel capitolato tecnico, un cronoprogramma dei lavori da eseguire su ogni elicottero.

III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere

- FOTOCOPIA DOCUMENTO DI IDENTITA' SOTTOSCRITTORE _____

III.2.1.1) Situazione giuridica – prove richieste

- DICHIARAZIONE ART. 38 c. 1 lett. a),b),c),d),e), f), g), h) i), m) del DECRETO LEGISLATIVO N° 163/2006 e s.m.i..

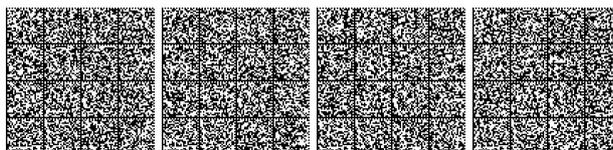
III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria – prove richieste

- DICHIARAZIONE ART. 41 c.1 lett. a), c) DECRETO LEGISLATIVO N° 163/2006 e s.m.i.;
- Dichiarazione attestante fatturato globale d'impresa per il triennio 2007-2009, nonché elenco dei principali servizi prestati negli ultimi tre esercizi indicando gli importi, il committente e la tipologia della prestazione resa. Potranno essere ammesse solo Ditte, anche se in raggruppamento di impresa che, nel triennio 2007-2009, abbiano conseguito un fatturato (netto IVA) relativo ai servizi o forniture nel settore della manutenzione di elicotteri, non inferiore a tre volte l'importo del presente appalto (netto IVA), indicandone tipologia e beneficiari.

III.2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove richieste

- DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA art. 42 c. 1 lett. a),b),c) DECRETO LEGISLATIVO N° 163/2006 e s.m.i.;
- La ditta dovrà documentalmente dimostrare di possedere tutti i requisiti indicati alla voce "2. Requisiti di Base" del "Capitolato Tecnico per lavori da effettuare sugli elicotteri AB412EP VF-69 e Vf-70;
- La ditta dovrà garantire e dimostrare la possibilità di ricoverare gli elicotteri, durante tutto il periodo delle lavorazioni e giacenza, in hangar approvati dall'ENAC nell'ambito della certificazione secondo Part-145 nonché in regola con le normative di prevenzione incendi di cui dovrà fornire relativa documentazione. E' essenziale che la ditta assicuri e dichiari, inoltre, sulla base degli impegni già assunti all'atto della richiesta di partecipazione alla gara, di disporre di sufficienti infrastrutture (hangar, officine, magazzini ed uffici), attrezzature, personale tecnico e certifying staff per eseguire le lavorazioni sugli aeromobili VVF garantendo gli standard previsti dall'autorità aeronautica competente, che a tale scopo sarà informata da questa Amministrazione prima della stipula del contratto.

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.



- La ditta dovrà dimostrare, all'atto della preselezione, di aver effettuato negli ultimi due anni almeno due ispezioni 3000-ore / 5 anni su elicotteri Agusta AB412 e/o Bell B412;
- CERTIFICATO ATTESTANTE POSSESSO CERTIFICAZIONE UNI EN ISO 9001:2000 IN CORSO DI VALIDITA'.

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione? NO SÌ

III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?

NO SÌ

SEZIONE IV: PROCEDURE

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

Aperta Ristretta accelerata
 Ristretta Negoziata accelerata
 Negoziata

IV.1.1) Sono già stati scelti candidati? (se pertinente e solo nel caso di procedure negoziate)

NO SÌ

IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)

Esigenze urgenti del ripristino operatività elicottero di soccorso del C.N.VV.F.

IV.1.3) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto (se pertinente)/////

IV.1.3.1) Avviso indicativo concernente lo stesso appalto (se pertinente)/////

IV.1.3.2) Eventuali pubblicazioni precedente /////

IV.1.4) Numero di imprese che si prevede di invitare a presentare un'offerta (se pertinente)

Numero oppure Minimo / Massimo

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

A) Prezzo più basso

oppure

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in termini di

B1) criteri sotto enunciati (se possibile in ordine decrescente di priorità)

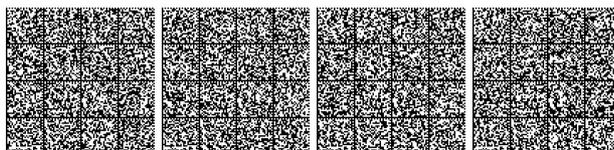
In ordine decrescente di priorità NO SÌ

Oppure: **come indicato nei successivi criteri di aggiudicazione.**

B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.



IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice *//////

CIG (codice identificativo gara) 04466868F0

IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli

Il **capitolato tecnico** e il **programma di manutenzione** potranno essere visionati sul sito www.vigilfuoco.it nella sezione relativa ai bandi di gara. **Detta documentazione è da ritenersi parte integrante del presente bando di gara.**

IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle domande di partecipazione (a seconda del tipo di procedura, aperta oppure ristretta o negoziata)

12/04/2010 (gg/mm/aaaa) o _____ giorni (dalla data di spedizione dell'avviso)
Ora (se pertinente) **12.00**

IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (nel caso delle procedure ristrette o negoziate)

Data prevista **19/04/2010** (gg/mm/aaaa)

IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV altre – paese terzo

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (nel caso delle procedure aperte)

Fino al // (gg/mm/aaaa) o mesi e/o giorni (dalla scadenza fissata per la ricezione delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

RAPPRESENTANTI LEGALI DELLE IMPRESE O LORO MANDATARI, MUNITI DI PROCURA RECANTE LA SPECIFICAZIONE DEI POTERI CONFERITI.

IV.3.7.2) Data, ora e luogo

data **04/05/2010** (gg/mm/aaaa) ora **10.00**
luogo UFFICIO CONTABILITA' E BILANCIO, PROCEDURE CONTRATTUALI ED IN ECONOMIA – VIA CAVOUR, 5 – 00184 ROMA.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?

NO X sì [†]

VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI AVVISI //

VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?*

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.



NO SÌ

In caso di risposta affermativa, indicare il progetto / programma ed eventuali riferimenti utili _____

VI.4) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

IMPORTI MASSIMI (NETTO IVA): -Prezzo massimo complessivo (netto IVA): **EURO 380.000,00** (trecentottantamila/00).

La ditta dovrà dettagliatamente indicare il prezzo offerto per i lavori da effettuare su ciascun elicottero.

L'ispezione potrebbe comportare la necessità da parte dell'Amministrazione di far eseguire riparazioni, revisioni e acquisto di parti risultanti inefficienti in fase di ispezione dell'aeromobile e non espressamente indicati nel capitolato tecnico. I relativi costi, previo benessere della Commissione di sorveglianza lavorazioni ed approvazione dell'Amministrazione, saranno imputati nell'eventuale quota aperta del contratto ovvero in successivi atti aggiuntivi.

TERMINI DI APPRONTAMENTO:

I tempi di approntamento al collaudo non dovranno essere superiori a 180 giorni calendariali (escluso il mese di Agosto), decorrenti dalla consegna di ciascun elicottero, ovvero dalla data di esecutività del contratto se successiva. I tempi suindicati comprenderanno l'eventuale fornitura, riparazione o revisione di parti riscontrate inefficienti durante l'ispezione. L'Amministrazione si riserva la facoltà di derogare in casi eccezionali, dipendenti da riparazioni strutturali e/o meccaniche di accertata straordinaria importanza nonché nel caso in cui i tempi di fornitura delle parti risultino incompatibili con il cronoprogramma della ditta. L'Amministrazione potrà considerare altresì l'opportunità di fornire le parti GFE (Government Furnished Equipment); in tal caso nulla potrà essere preteso dalla ditta in relazione ai tempi necessari per la fornitura delle stesse.

DOMANDE DI PARTECIPAZIONE: Le domande di partecipazione dovranno essere inviate, in plico chiuso e sigillato, all'indirizzo indicato nell'allegato A punto 1.4; sulle buste contenenti le domande di partecipazione dovrà essere indicato: **"CONTIENE DOMANDA DI PARTECIPAZIONE PER ISPEZIONE 3000 ORE / 5 ANNI E VARI LAVORI AGGIUNTIVI DA EFFETTUARSI SULL'ELICOTTERO AB412EP VF-69 e VF-70 IN DOTAZIONE AL CORPO NAZIONALE DEI VIGILI DEL FUOCO – RISERVATISSIMO NON APRIRE "**.

QUALORA LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE NON PERVENGANO NEL LUOGO ED ENTRO LA DATA INDICATI NEL PRESENTE BANDO, L'AMMINISTRAZIONE LE RITERRA' COME NON PERVENUTE ED ESCLUDERA' LE SOCIETA' MITTENTI DALLA GARA.

ULTERIORE DOCUMENTAZIONE DA PRESENTARE PER RICHIESTA PARTECIPAZIONE GARA:

A PENA DI ESCLUSIONE:

- Domanda in bollo e fotocopia documento identità sottoscrittore;
- Documentazione di cui ai punti III.2.1.1., III.2.1.2. e III.2.1.3. del presente bando di gara.
- Certificato o dichiarazione sostitutiva da cui risulti l'iscrizione alla C.C.I.A.A. (o Registri professionali equiparati per imprese straniere);
- Dichiarazione o documentazione ai sensi dell'art. 17 legge n. 68/1999 (se Società italiane) di cui all'art.38 comma 1 lett. L) del Decreto Legislativo 163/2006 e s.m.i.;
- Le suddette dichiarazioni dovranno essere rese richiamando espressamente le disposizioni degli artt. 75 e 76 DPR 445/2000;
- D.U.R.C. in corso di validità;
- Tutta la documentazione presentata dovrà essere redatta in lingua italiana; le imprese non italiane dovranno presentare una traduzione giurata in italiano.

CRITERI DI AGGIUDICAZIONE: Ai sensi degli art. 83 e 84 del Decreto Legislativo 163/2006 e s.m.i., l'aggiudicazione sarà effettuata all'impresa che otterrà il punteggio maggiore, attribuendo peso 85% al fattore economico e il 15% al fattore tempo.

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.



- All'impresa che offrirà il prezzo complessivo inferiore sarà attribuito il punteggio massimo, mentre alle altre ditte saranno attribuiti punteggi secondo la seguente formula:

$$\text{Punteggio} = Pm / Pe * 0,85$$

- All'impresa che offrirà il tempo inferiore (media dei due elicotteri) sarà attribuito il punteggio massimo, mentre alle altre ditte saranno attribuiti punteggi secondo la seguente formula:

$$\text{Punteggio} = Pm / Pe * 0,15$$

dove per Pm si intende la prestazione migliore (minor costo o minore tempo) e per Pe si intende la prestazione in esame.

L'Amministrazione procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida.

ULTERIORI PRECISAZIONI:

Qualora dovessero presentarsi delle Associazioni temporanee di Impresa, tutta la documentazione presentata dalla mandataria, dovrà essere prodotta anche dalle Società mandanti dell' A.T.I.; si precisa altresì che la domanda di partecipazione, qualora fosse presentata dalla mandataria per conto delle mandanti, dovrà essere sottoscritta anche da quest'ultime.

Qualora i tempi di effettivo approntamento al collaudo dell'aeromobile dovessero superare quelli dichiarati dalla ditta nell'offerta e quindi contrattualmente fissati, sarà applicata la seguente penalità:

$$\text{Penalità (€.)} = 0,2 * \text{Prezzo offerto (€.)} / \text{Tempo offerto (giorni)}$$

per ogni giorno di ritardo, fino al raggiungimento del limite massimo di legge.

Successivamente alla consegna dell'elicottero dalla ditta al CNVVF, ritardi rispetto ai tempi di intervento in Garanzia, stabiliti nel capitolato tecnico, saranno oggetto di penale per la ditta (da applicare in fase di svincolo del deposito cauzionale), che corrisponderà rispettivamente all'importo di €. 100,00 per giorno di ritardo per le inefficienze che non pregiudicano l'impiego dell'elicottero e di €. 300,00 per giorno di ritardo per quelle che rendono invece l'elicottero inefficiente al volo, fino al raggiungimento del limite di legge.

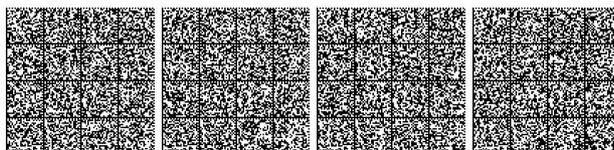
TERMINE PRESENTAZIONE OFFERTE: 03/05/2010 ORE 12.00.

- Il presente bando non vincola l'Amministrazione che si riserva, per insindacabili motivi, facoltà di sospendere / annullare la procedura concorsuale in qualsiasi fase precedente la stipula del contratto.
- Il presente bando sarà pubblicato sul sito internet: www.vigilfuoco.it

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO ALLA G.U.C.E. 16/03/2010

VI.6) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO ALLA G.U.R.I. 17/03/2010

** Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.*



ALLEGATO A

1.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI TECNICHE:

Denominazione: MINISTERO INTERNO – DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE	Servizio responsabile DIREZIONE CENTRALE PER L'EMERGENZA ED IL SOCCORSO TECNICO – - AREA III: SOCCORSO AEREO
Indirizzo VIA CAVOUR, 5	C.A.P. 00184
Località/Città ROMA	Stato ITALIA
Telefono: 0646529259- 0646539989 -	Telefax: 0646529333
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)

1.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE ED INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE:

Denominazione: MINISTERO INTERNO – DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE	Servizio responsabile: DIREZIONE CENTRALE PER L'EMERGENZA ED IL SOCCORSO TECNICO – UFFICIO CONTABILITA' E BILANCIO – PROCEDURE CONTRATTUALI ED IN ECONOMIA
Indirizzo VIA CAVOUR 5	C.A.P. 00184
Località/Città ROMA	Stato ITALIA
Telefono 0646529311 - 0646529263	Telefax 0646529525
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL) www.vigilfuoco.it

1.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

Denominazione: MINISTERO INTERNO – DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE	Servizio responsabile: DIREZIONE CENTRALE PER L'EMERGENZA ED IL SOCCORSO TECNICO – UFFICIO CONTABILITA' E BILANCIO – PROCEDURE CONTRATTUALI ED IN ECONOMIA – UFFICIO ACCETTAZIONE POSTALE –
Indirizzo: VIA PALERMO 101	C.A.P.: 00184
Località/Città: ROMA	Stato: ITALIA
Telefono: 0646525938	Telefax:
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione.

Il direttore centrale:
Basti

TC10BFC5499 (A pagamento).

